

## THEODOSII ALEXANDRINI GRAMMATICA E CODICIBUS MANUSCRIPTIS EDIDIT ET NOTAS

???? Whose subtleness might well infect the understanding folk; And secrets didst thou, in thy cheer, to us communicate..Now the woman was in a chest and two youths of the pages of the late king, who were now in the new king's service, were those who had been charged with the guardianship of the vessel and the goods. When the evening evened on them, the two youths fell a-talking and recounted that which had befallen them in their days of childhood and the manner of the going forth of their father and mother from their country and royal estate, whenas the wicked overcame their land, and [called to mind] how they had gone astray in the forest and how fate had made severance between them and their parents; brief, they recounted their story, from beginning to end. When the woman heard their talk, she knew that they were her very sons and cried out to them from the chest, saying, 'I am your mother such an one, and the token between you and me is thus and thus.' The young men knew the token and falling upon the chest, broke the lock and brought out their mother, who strained them to her breast, and they fell upon her and swooned away, all three..???? Then was my heart by that which caused my agitation seared, And from mine eyelids still the tears poured down without relent..Merchants, The Sharper and the, ii. 46..???? e. The Rich Man and his Wasteful Son dcccxciii.Would God upon that bitterest day, when my death calls for me, i. 47.140. Younus the Scribe and the Khalif Welid ben Sehl dclxxxiv.???? O friends, the tears flow ever, in mockery of my pain; My heart is sick for sev'rance and love-longing in vain..?OF THE SPEEDY RELIEF OF GOD..95. Abou Suweid and the Handsome Old Woman dclxxxvii.42. Er Reshid and the Barmecides dlxxvii."O king," answered the youth, "I hope for succour only from God, not from created beings: if He aid me, none can avail to harm me, and if He be with me and on my side, because of the truth, who is it I shall fear, because of falsehood? Indeed, I have made my intent with God a pure and sincere intent and have severed my expectation from the help of the creature; and whoso seeketh help [of God] findeth of his desire that which Bekhtzeman found." Quoth the king, "Who was Bekhtzeman and what is his story?" "O king," replied the youth,.???? b. Story of the Eunuch Kafour xxxix.???? Ye sleep; by Allah, sleep comes not to ease my weary lids; But from mine eyes, since ye have passed away, the blood doth rain..Presently, the vizier heard of the merchant's coming; so he sent to him and let bring him to his house and talked with him awhile of his travels and of that which he had abidden therein, and the merchant answered him thereof. Then said the vizier, 'I will put certain questions to thee, which if thou answer me, it will be well [for thee].' And the merchant rose and made him no answer. Quoth the vizier, 'What is the weight of the elephant?' The merchant was perplexed and returned him no answer and gave himself up for lost. Then said he, 'Grant me three days' time.' So the vizier granted him the delay he sought and he returned to his lodging and related what had passed to the old woman, who said, 'When the morrow cometh, go to the vizier and say to him, "Make a ship and launch it on the sea and put in it an elephant, and when it sinketh in the water, [under the beast's weight], mark the place to which the water riseth. Then take out the elephant and cast in stones in its place, till the ship sink to the mark aforesaid; whereupon do thou take out the stones and weigh them and thou wilt know the weight of the elephant".When the morning morrowed, the king went forth and sitting down on the throne of the kingship, summoned the grantees of his empire; whereupon the chamberlains and deputies and captains of the host went in to him and kissed the earth before him. He distinguished the vizier with his especial favour and bestowed on him a dress of honour and entreated him with the utmost kindness, after which he set forth briefly to his chief officers that which had betided him with Shehrzad and how he had turned from that his former usance and repented him of what he had done aforesaid and purposed to take the vizier's daughter Shehrzad to wife and let draw up the contract of marriage with her..4. The Three Apples lxix.???? s. The Journeyman and the Girl dccccix.Pease on thee! Would our gaze might light on thee once more! ii. 89..???? c. The Fishes and the Crab dcccciii.When the king heard this, his wrath subsided and he said, "Carry him back to the prison till the morrow, so we may look into his affair..Governor, Story of the Man of Khorassan, his Son and his, i. 218..One day, Ishac let bring all who were with him of slave-girls from the house of instruction and carried them up to Er Reshid's palace, leaving none in his house save Tuhfeh and a cookmaid; for that he bethought him not of Tuhfeh, nor did she occur to his mind, and none of the damsels remembered him of her. When she saw that the house was empty of the slave-girls, she took the lute (now she was unique in her time in smiting upon the lute, nor had she her like in the world, no, not Ishac himself, nor any other) and sang thereto the following verses:..???? d. The Fourth Voyage of Sindbad the Sailor dl.93. El Feth ben Khacan and El Mutawekkil dclxxxiii.???? j. The Enchanted Springs dlxxxii.???? Great in delight, beloved mine, your presence is with me; Yet greater still the miseries of parting and its bane..Sharper, Story of the Old, ii. 187..[One day], as the ship was sailing along, and we unknowing where we were, behold, the captain came down [from the mast] and casting his turban from his head, fell to buffeting his face and plucking at his beard and weeping and supplicating [God for deliverance]. We asked him what ailed him, and he answered, saying, 'Know, O my masters, that the ship is fallen among shallows and drifteth upon a sand-bank of the sea. Another moment [and we shall be upon it]. If we clear the bank, [well and good]; else, we are all dead men and not one of us will be saved; wherefore pray ye to God the Most High, so haply He may deliver us from these deadly perils, or we shall lose our lives.' So saying, he mounted [the mast] and set the sail, but at that moment a contrary wind smote the ship, and it rose upon the crest of the waves and sank down again into the trough of the sea..Azadbekht and his Son, History of King, i. 61.???? Far though you dwell, I'll ne'er your neighbourhood forget, O friends, whose lovers still for you are stupefied..Khelbes and his Wife and the Learned Man, i. 301..? ? ? ? What strength have I solicitude and long desire to bear? Why art thou purposed to depart and leave me to despair?.Then I took the present and a token of service from myself to the Khalif and [presenting myself before him], kissed his hands and laid the whole before him, together with

the King of Hind's letter. He read the letter and taking the present, rejoiced therein with an exceeding joy and entreated me with the utmost honour. Then said he to me, 'O Sindbad, is this king, indeed, such as he avoucheth in this letter?' I kissed the earth and answered, saying, 'O my lord, I myself have seen the greatness of his kingship to be manifold that which he avoucheth in his letter. On the day of his audience, (212) there is set up for him a throne on the back of a huge elephant, eleven cubits high, whereon he sitteth and with him are his officers and pages and session-mates, standing in two ranks on his right hand and on his left. At his head standeth a man, having in his hand a golden javelin, and behind him another, bearing a mace of the same metal, tipped with an emerald, a span long and an inch thick. When he mounteth, a thousand riders take horse with him, arrayed in gold and silk; and whenas he rideth forth, he who is before him proclaimeth and saith, "This is the king, mighty of estate and high of dominion!" And he proceedeth to praise him on this wise and endeth by saying, "This is the king, lord of the crown the like whereof nor Solomon (213) nor Mihraj (214) possessed!" Then is he silent, whilst he who is behind the king proclaimeth and saith, "He shall die! He shall die! And again I say, he shall die!" And the other rejoineeth, saying, "Extolled be the perfection of the Living One who dieth not!" And by reason of his justice and judgment (215) and understanding, there is no Cadi in his [capital] city; but all the people of his realm distinguish truth from falsehood and know [and practise] truth and right for themselves.' Drink ever, O lovers, I rede you, of wine, ii. 230..When the morning morrowed, the people went seeking for him, but found him not; and when the king knew this, he was perplexed concerning his affair and abode unknowing what he should do. Then he sought for a vizier to fill his room, and the king's brother said, 'I have a vizier, a sufficient man.' 'Bring him to me,' said the king. So he brought him a man, whom he set at the head of affairs; but he seized upon the kingdom and clapped the king in irons and made his brother king in his stead. The new king gave himself up to all manner of wickedness, whereat the folk murmured and his vizier said to him, 'I fear lest the Indians take the old king and restore him to the kingship and we both perish; wherefore, if we take him and cast him into the sea, we shall be at rest from him; and we will publish among the folk that he is dead.' And they agreed upon this. So they took him up and carrying him out to sea, cast him in..Unlucky Merchant, The, i 73..One day, I changed my clothes and putting money in my sleeve, sallied forth to explore the holes and corners of this city, and as I was going about, I saw a handsome house. Its goodliness pleased me; so I stood looking on it, and behold, a lovely woman [at the lattice]. When she saw me, she made haste and descended, whilst I abode confounded. Then I betook myself to a tailor there and questioned him of the house and to whom it belonged. Quoth he, "It belongeth to such an one the notary, may God curse him!" "Is he her father?" asked I; [and he replied, "Yes."] So I repaired in haste to a man, with whom I had been used to deposit my goods for sale, and told him that I desired to gain access to such an one the notary. Accordingly he assembled his friends and we betook ourselves to the notary's house. When we came in to him, we saluted him and sat with him, and I said to him, "I come to thee as a suitor, desiring the hand of thy daughter in marriage." Quoth he, "I have no daughter befitting this man." And I rejoined, "God aid thee! My desire is for thee and not for her." (213) But he still refused and his friends said to him, "This is an honourable man and thine equal in estate, and it is not lawful to thee that thou hinder the girl of her fortune." Quoth he to them, "Verily, my daughter whom ye seek is passing foul-favoured and in her are all blameworthy qualities." And I said, "I accept her, though she be as thou sayest." Then said the folk, "Extolled be the perfection of God! A truce to talk! [The thing is settled;] so say the word, how much wilt thou have [to her dowry]?" Quoth he, "I must have four thousand dinars." And I said, "Hearkening and obedience." As for King Shehriyar, he marvelled at Shehrzad with the utmost wonder and drew her near to his heart, of his much love for her; and she was magnified in his eyes and he said in himself, "By Allah, the like of this woman is not deserving of slaughter, for indeed the time affordeth not her like. By Allah, I have been heedless of mine affair, and had not God overcome me with His mercy and put this woman at my service, so she might adduce to me manifest instances and truthful cases and goodly admonitions and edifying traits, such as should restore me to the [right] road, [I had come to perdition!]. Wherefore to God be the praise for this and I beseech Him to make my end with her like unto that of the vizier and Shah Bekht." Then sleep overcame the king and glory be unto Him who sleepeth not!..? ? ? ? Saying, "Thy fill of union take; no spy is there on us, Whom we should fear, nor yet reproach our gladness may abate."..?OF LOOKING TO THE ISSUES OF AFFAIRS..? ? ? ? ? j. The Two Kings dccccix.Sabir (Abou), Story of, i. 90..? ? ? ? ? Nay, at daybreak I drink of the wind-freshened wine And prostrate me (59) instead in the dawn-whitened air..102. The Apples of Paradise ccccxii.EL MAMOUN AND ZUBEIDEH (163).Then the eunuchs went forth, that they might perfume the bath [for the use of the brides]; so they essenced it with rose-water and willow-flower-water and bladders of musk and fumigated it with Cakili (191) aloes-wood and ambergris. Then Shehrzad entered, she and her sister Dinarzad, and they cleansed their heads and clipped their hair. When they came forth of the bath, they donned raiment and ornaments, [such as were] prepared for the kings of the Chosroes; and among Shehrzad's apparel was a dress charactered with red gold and wroughten with semblants of birds and beasts. Moreover, they both encircled their necks with necklaces of jewels of price, in the like whereof Iskender (192) rejoiced not, for therein were great jewels such as amazed the wit and the eye, and the thought was bewildered at their charms, for indeed, each of them was brighter than the sun and the moon. Before them they kindled lighted flambeaux in torch-holders of gold, but their faces outshone the flambeaux, for that they had eyes sharper than drawn swords and the lashes of their eyelids ensorcelled all hearts. Their cheeks were rosy and their necks and shapes swayed gracefully and their eyes wanted. And the slave-girls came to meet them with instruments of music..? ? ? ? ? She hath an eye, whose glances pierce the hearts of all mankind, Nor can cornelian with her cheeks for ruddiness compare..44. Haroun er Reshid with the Damsel and Abou Nuwas cccxxviii.By Allah, but that I trusted that I should meet you again, ii. 266..El Abbas looked at them and saw the ensigns displayed and the standards loosed and heard the drums beating; so he bade his servant saddle him a charger and look to the girths

and bring him his harness of war. Quoth Aamir, "And indeed I saw El Abbas his eyes flash and the hair of his hands stood on end, for that indeed horsemanship (69) abode [rooted in his heart]." So he mounted his charger, whilst Aamir also bestrode a war-horse, and they went forth with the troops and fared on two days. On the third day, after the hour of the mid-afternoon prayer, they came in sight of the enemy and the two armies met and the ranks joined battle. The strife raged amain and sore was the smiting, whilst the dust rose in clouds and hung vaulted [over them], so that all eyes were blinded; and they ceased not from the battle till the night overtook them, when the two hosts drew off from the mellay and passed the night, perplexed concerning themselves [and the issue of their affair]. Reshid (Haroun er) and the Woman of the Barmecides, i. 57.. His hospitality pleased the Khalif and the goodliness of his fashion, and he said to him, "O youth, who art thou? Make me acquainted with thyself, so I may requite thee thy kindness." But Aboulhusn smiled and said, "O my lord, far be it that what is past should recur and that I be in company with thee at other than this time!" "Why so?" asked the Khalif. "And why wilt thou not acquaint me with thy case?" And Aboulhusn said, "Know, O my lord, that my story is extraordinary and that there is a cause for this affair." Quoth the Khalif, "And what is the cause?" And he answered, "The cause hath a tail." The Khalif laughed at his words and Aboulhusn said, "I will explain to thee this [saying] by the story of the lackpenny and the cook. Know, O my lord, that God judge betwixt me and her lord! Away, i. 48.. THE NINTH OFFICER'S STORY.. ? ? ? ? a. Story of the Eunuch Bekhit xxxix. Cashghar, Abdallah ben Nafi and the King's Son of, ii. 195.. 118. The Merchant of Cairo and the Favourite of the Khalif El Mamoun El Hikim bi Amrillak M. As for the governor, he wasted all that was with him and returned to the city, where he saw the youth and excused himself to him. Then he questioned him of what had befallen him and he told him, whereat he marvelled and returned to companionship with him; but the youth ceased to have regard for him and gave him not stipends, as of his [former] wont, neither discovered to him aught of his secrets. When the governor saw that there was no profit for him with the young Khorassani, he returned to the king, the ravisher of the damsel, and told him what the chamberlain had done and counselled him to slay the latter and incited him to recover the damsel, [promising] to give his friend to drink of poison and return. So the king sent for the chamberlain and upbraided him; whereupon he fell upon him and slew him and the king's servants fell upon the chamberlain and slew him.. After he had slain him, he fell into repentance and mourning and chagrin waxed upon him, and none, who questioned him, would he acquaint with the cause thereof, nor, of his love for his wife, did he tell her of this, and whenas she asked him of [the cause of] his grief, he answered her not. When the viziers knew of Abou Temam's death, they rejoiced with an exceeding joy and knew that the king's grief arose from regret for him. As for Ilan Shah, he used, after this, to betake himself by night to the sleeping-chamber of the two boys and spy upon them, so he might hear what they said concerning his wife. As he stood one night privily at the door of their chamber, he saw them spread out the gold before them and play with it and heard one of them say, 'Out on us! What doth this gold profit us? For that we cannot buy aught therewith neither spend it upon ourselves. Nay, but we have sinned against Abou Temam and done him to death unjustly.' And the other answered, 'Had we known that the king would presently kill him, we had not done what we did.. ? ? ? ? ? From mine own land, to visit thee, I came at love's command, For all the distance did forbid, 'twixt me and thee that spread.. ? ? ? ? ? d. The Eldest Lady's Story lxiii. Draper's Wife, The Old Woman and the, ii. 55.. When the king heard this, wonderment gat hold of him and his admiration for the vizier redoubled; so he bade him go to his house and return to him [on the morrow], according to his wont. Accordingly, the vizier withdrew to his lodging, where he passed the night and the ensuing day.. ? ? ? ? ? Fortune its arrows all, through him I love, let fly At me and parted me from him for whom I sigh.. ? ? ? ? ? u. The Debauchee and the Three-year-old Child dccccxcviii. I kissed his hand and thanked him, and as I was walking about, [waiting,] up came the guards and eunuchs with the women, who were weeping and crying out and taking leave of one another. The eunuchs cried out to us, whereupon we came with the boat, and they said to the boatman, "Who is this?" "This is my mate," answered he, "[whom I have brought,] to help me, so one of us may keep the boat, whilst another doth your service." Then they brought out to us the women, one by one, saying, "Throw them [in] by the Island;" and we answered, "It is well." Now each of them was shackled and they had made a jar of sand fast about her neck. We did as the eunuchs bade us and ceased not to take the women, one after another, and cast them in, till they gave us my mistress and I winked to my comrade. So we took her and carried her out into mid-stream, where I gave her the empty calabashes (188) and said to her, "Wait for me at the mouth of the canal." Then we cast her in, after we had loosed the jar of sand from her neck and done off her fetters, and returned.. Therewith Nuzhet el Fuad rejoiced and said, "Indeed, this is an excellent device." [Then Aboulhusn stretched himself out] forthright and she shut his eyes and tied his feet and covered him with the kerchief and did what [else] her lord had bidden her; after which she rent her dress and uncovering her head, let down her hair and went in to the Lady Zubeideh, crying out and weeping, When the princess saw her in this case, she said to her, "What plight is this [in which I see thee]? What is thy story and what maketh thee weep?" And Nuzhet el Fuad answered, weeping and crying out the while, "O my lady, may thy head live and mayst thou survive Aboulhusn el Khelia! For he is dead." The Lady Zubeideh mourned for him and said, "Alas for Aboulhusn el Khelia!" And she wept for him awhile. Then she bade her treasurers give Nuzhet el Fuad a hundred dinars and a piece of silk and said to her, "O Nuzhet el Fuad, go, lay him out and carry him forth." ? ? ? ? ? Fawn of the palace, knowst thou not that I, to look on thee, The world have traversed, far and wide, o'er many a hill and plain?. Son, Story of King Ibrahim and his, i. 138.. ? ? ? ? ? A sun of beauty she appears to all who look on her, Glorious in arch and amorous grace, with coyness beautified; ? ? ? ? ? And I to you swore that a lover I was; God forbid that with treason mine oath I ensue!.. ? ? ? ? ? All, all, for thy sweet sake, I left; ay, I forsook Aziz, my sire, and those akin to me that hight.. ? ? ? ? ? My fortitude fails, my endeavour is vain; My bosom is straitened. To Thee, I complain., 46. The Sharper of Alexandria and the Master of Police cccxli. THE TWELFTH OFFICER'S STORY.. Officer's

Story, The Seventh, ii. 150. The folk marvelled at this story with the utmost wonderment and the seventh officer said, 'There befell me in Alexandria the [God-]guarded a marvellous thing, [and it was that one told me the following story]..Meanwhile, Aboulhusn abode in the Khalifate, taking and giving, ordering and forbidding and giving effect to his word, till the end of the day, when he gave [those who were present] leave and permission [to withdraw], and the Amirs and officers of state departed to their occasions. Then the eunuchs came to him and calling down on him length of life and continuance [of glory and prosperity], walked in attendance upon him and raised the curtain, and he entered the pavilion of the harem, where he found candles lighted and lamps burning and singing-women smiting [on instruments of music]. When he saw this, he was confounded in his wit and said in himself, "By Allah, I am in truth Commander of the Faithful!" As soon as he appeared, the slave-girls rose to him and carrying him up on to the estrade, (30) brought him a great table, spread with the richest meats. So he ate thereof with all his might, till he had gotten his fill, when he called one of the slave-girls and said to her, "What is thy name?" "My name is Miskeh," replied she, and he said to another, "What is thy name?" Quoth she, "My name is Terkeh." Then said he to a third, "What is thy name?" "My name is Tuhfeh," answered she; and he went on to question the damsels of their names, one after another, [till he had made the round of them all], when he rose from that place and removed to the wine-chamber..36. Jaafer the Barmecide and the Bean-Seller ccxcix. When the boy saw what the treasure-seeker had done with him he committed his affair to God (extolled be His perfection and exalted be He!) and abode perplexed concerning his case and said, 'How bitter is this death!' For that indeed the world was darkened on him and the pit was blinded to him. So he fell a-weeping and saying, 'I was delivered from the lion and the thieves and now is my death [appointed to be] in this pit, where I shall die lingeringly.' And he abode confounded and looked for nothing but death. As he pondered [his affair], behold, he heard a sound of water running with a mighty noise; so he arose and walked in the pit, following after the sound, till he came to a corner and heard the mighty running of water. So he laid his ear to the sound of the current and hearing it a great strength, said in himself, 'This is the running of a mighty water and needs must I die in this place, be it to-day or to-morrow; so I will cast myself into the water and not die a lingering death in this pit.' 145. The Bedouin and his Wife dcxci. The old woman received the alms from her and carrying it to Selim, took part thereof herself and with the rest bought him an old shirt, in which she clad him, after she had stripped him of that he had on. Then she threw away the gown she had taken from off him and arising forthright, washed his body of that which was thereon of filth and scented him with somewhat of perfume. Moreover, she bought him chickens and made him broth; so he ate and his life returned to him and he abode with her on the most solaceful of life till the morrow..27. Alaeddin Abou es Shamat dxx. 'Hearkening and obedience,' answered El Ased and flew till he came to the Crescent Mountain, when he sought audience of Meimoun, who bade admit him. So he entered and kissing the earth before him, gave him Queen Kemeriyeh's message, which when he heard he said to the Afrit, 'Return whence thou comest and say to thy mistress, "Be silent and thou wilt do wisely." Else will I come and seize upon her and make her serve Tuhfeh; and if the kings of the Jinn assemble together against me and I be overcome of them, I will not leave her to scent the wind of this world and she shall be neither mine nor theirs, for that she is presently my soul (243) from between my ribs; and how shall any part with his soul?' When the Afrit heard Meimoun's words, he said to him, 'By Allah, O Meimoun, thou hast lost thy wits, that thou speakest these words of my mistress, and thou one of her servants!' Whereupon Meimoun cried out and said to him, 'Out on thee, O dog of the Jinn! Wilt thou bespeak the like of me with these words?' Then, he bade those who were about him smite El Ased, but he took flight and soaring into the air, betook himself to his mistress and told her that which had passed; and she said, 'Thou hast done well, O cavalier.' ? ? ? ? ? O'er all the fragrant flowers that be I have the preference aye, For that I come but once a year, and but a little stay..Ill Fortune, Of the Uselessness of Endeavour against Persistent, i 70..? ? ? ? ? Thou taught'st me what I cannot bear; afflicted sore am I; Yea, thou hast wasted me away with rigour and despite..After this, the authorities compounded with the highwayman for his submission, and when he came before them, they enriched him and he became in such favour with the Sultan's deputy that he used to eat and drink with him and there befell familiar converse between them. On this wise they abode a great while, till, one day, the Sultan's deputy made a banquet, and therein, for a wonder, was a roasted francolin, which when the robber saw, he laughed aloud. The deputy was angered against him and said to him, "What is the meaning of thy laughter? Seest thou default [in the entertainment] or dost thou mock at us, of thy lack of breeding?" "Not so, by Allah, O my lord," answered the highwayman. "But I saw yonder francolin and bethought myself thereanent of an extraordinary thing; and it was on this wise. In the days of my youth, I used to stop the way, and one day I fell in with a man, who had with him a pair of saddle-bags and money therein. So I said to him, 'Leave these bags, for I mean to kill thee.' Quoth he, 'Take the fourth part of [that which is in] them and leave [me] the rest.' And I said, 'Needs must I take the whole and slay thee, to boot.' Then said he, 'Take the saddle-bags and let me go my way.' But I answered, 'Needs must I slay thee.' As we were in this contention, he and I, behold, he saw a francolin and turning to it, said, 'Bear witness against him, O francolin, that he slayeth me unjustly and letteth me not go to my children, for all he hath gotten my money.' However, I took no pity on him neither hearkened to that which he said, but slew him and concerned not myself with the francolin's testimony." The Fifteenth Night of the Month..Quoth Selma to Selim, 'Hasten not to slay him, but ponder the matter and consider the issue to which it may lead; for whoso considereth not the issues [of his actions], fortune is no friend to him.' Then they arose on the morrow and occupied themselves with devising how they should turn away their mother from that man, and she forebode mischief from them, by reason of that which she saw in their eyes of alteration, for that she was keen of wit and crafty. So she took precaution for herself against her children and Selma said to Selim, 'Thou seest that whereinto we have fallen through this woman, and indeed she hath gotten wind of our purpose and knoweth that we have discovered her secret. So, doubtless, she will plot against us the like of that which we

plot for her; for indeed up to now she had concealed her affair, and now she will forge lies against us; wherefore, methinks, there is a thing [fore-]written to us, whereof God (extolled be His perfection and exalted be He!) knew in His foreknowledge and wherein He executeth His ordinances.' 'What is that?' asked he, and she said, 'It is that we arise, I and thou, and go forth this night from this land and seek us a land wherein we may live and witness nought of the doings of yonder traitress; for whoso is absent from the eye is absent from the heart, and quoth one of the poets in the following verse:..When it was eventide, the chamberlain let bring two horses and great store of water and victual and a saddle-camel and a man to show them the way. These he hid without the town, whilst he and the young man took with them a long rope, made fast to a staple, and repaired to the palace. When they came thither, they looked and beheld the damsel standing on the roof. So they threw her the rope and the staple; whereupon she [made the latter fast to the parapet and] wrapping her sleeves about her hands, slid down [the rope] and landed with them. They carried her without the town, where they mounted, she and her lord, and fared on, whilst the guide forewent them, directing them in the way, and they gave not over going night and day till they entered his father's house. The young man saluted his father, who rejoiced in him, and he related to him all that had befallen him, whereupon he rejoiced in his safety..Then said he to Aboulhusn, "Praised be God who hath done away from thee that which irked thee and that I see thee in weal!" And Aboulhusn said, "Never again will I take thee to boon-companion or sitting-mate; for the byword saith, 'Whoso stumbleth on a stone and returneth thereto, blame and reproach be upon him.' And thou, O my brother, nevermore will I entertain thee nor use companionship with thee, for that I have not found thy commerce propitious to me." (32) But the Khalif blandished him and conjured him, redoubling words upon him with "Verily, I am thy guest; reject not the guest," till Aboulhusn took him and [carrying him home], brought him into the saloon and set food before him and friendly entreated him in speech. Then he told him all that had befallen him, whilst the Khalif was like to die of hidden laughter; after which Aboulhusn removed the tray of food and bringing the wine-tray, filled a cup and emptied it out three times, then gave it to the Khalif, saying, "O boon-companion mine, I am thy slave and let not that which I am about to say irk thee, and be thou not vexed, neither do thou vex me." And he recited these verses:..King Shah Bekht and His Vizier Er Rehwan.Accordingly, one night, when they were alone with the king and he leant back, as he were asleep, they said these words and the king heard it all and was like to die of rage and said in himself, 'These are young boys, not come to years of discretion, and have no intrigue with any; and except they had heard these words from some one, they had not spoken with each other thereof.' When it was morning, wrath overmastered him, so that he stayed not neither deliberated, but summoned Abou Temam and taking him apart, said to him, 'Whoso guardeth not his lord's honour, (126) what behoveth unto him?' Quoth Abou Temam, 'It behoveth that his lord guard not his honour.' 'And whoso entereth the king's house and playeth the traitor with him,' continued the king, 'what behoveth unto him?' And Abou Temam answered, 'He shall not be left on life.' Whereupon the king spat in his face and said to him, 'Both these things hast thou done.' Then he drew his dagger on him in haste and smiting him in the belly, slit it and he died forthright; whereupon the king dragged him to a well that was in his palace and cast him therein..EL MELIK EZ ZAHIR RUKNEDDIN BIBERS EL BUNDUCDARI AND THE SIXTEEN OFFICERS OF POLICE. (83).? ? ? ? r. The Pious Woman accused of Lewdness dccccvii.10. The Enchanted Horse ccxlii.? ? ? ? Upon the parting day our loves from us did fare And left us to endure estrangement and despair..All intercessions come and all alike do ill succeed, ii. 218..One day the Commander of the Faithful bade bring him to the presence; so his slave-girl changed his raiment and clothing him in sumptuous apparel, mounted him on the mule. Then he rode to the palace and presenting himself before the Khalif, saluted him with the goodliest of salutations and bespoke him with eloquent and deep-thoughted speech. When Er Reshid saw him, he marvelled at the goodliness of his favour and his eloquence and the readiness of his speech and enquiring of him, was told that he was Sitt el Milah's lord; whereupon quoth he, "Indeed, she is excusable in her love for him, and if we had put her to death unrighteously, as we were minded to do, her blood would have been upon our heads." Then he turned to the young man and entering into discourse with him, found him well bred, intelligent, quick of wit and apprehension, generous, pleasant, elegant, erudite. So he loved him with an exceeding love and questioned him of his native city and of his father and of the manner of his journey to Baghdad. Nouredin acquainted him with that which he would know in the goodliest of words and with the concisest of expressions; and the Khalif said to him, "And where hast thou been absent all this while? Indeed, we sent after thee to Damascus and Mosul and other the towns, but lit on no tidings of thee." "O my lord," answered the young man, "there betided thy slave in thy city that which never yet betided any." And he acquainted him with his case from first to last and told him that which had befallen him of evil [from El Muradi and his crew]..? ? ? ? ? Yea, they'd join me in pouring forth tears and help me my woes to lament, And like unto me they'd become all wasted and tortured and pale..Quoth En Numan, "What prompted thee to keep faith, the case being as thou sayest?" "O king," answered the Arab, "it was my religion." And En Numan said, "What is thy religion?" "The Christian," replied the other. Quoth the king, "Expound it unto me." [So the Tai expounded it to him] and En Numan became a Christian. (174).91. The Schoolmaster who Fell in Love by Report ccccii.Then the thieves addressed themselves to sharing their booty and presently fell out concerning a sword that was among the spoil, who should take it. Quoth the captain, 'Methinks we were better prove it; so, if it be good, we shall know its worth, and if it be ill, we shall know that.' And they said, 'Try it on this dead man, for he is fresh.' So the captain took the sword and drawing it, poised it and brandished it; but, when Er Razi saw this, he made sure of death and said in himself, 'I have borne the washing and the boiling water and the pricking with the knife and the grave and its straitness and all this [beating], trusting in God that I might be delivered from death, and [hitherto] I have been delivered; but, as for the sword, I may not brook that, for but one stroke of it, and I am a dead man.'.Ramazan in my life ne'er I fasted, nor e'er, i. 49..? ? ? ? ? None, by Allah, 'mongst all creatures, none I love save thee alone! Yea,

for I am grown thy bondman, by the troth betwixt us plight..123. The Blacksmith who could Handle Fire without Hurt cccclxxi. Now the king was leaning back; so he sat up and said, 'Tell me of this.' 'It is well,' answered the tither. 'I go to the man whom I purpose to tithe and circumvent him and feign to be occupied with certain business, so that I seclude myself therewith from the folk; and meanwhile the man is squeezed after the foulest fashion, till nothing is left him. Then I appear and they come in to me and questions befall concerning him and I say, "Indeed, I was ordered worse than this, for some one (may God curse him!) hath slandered him to the king." Then I take half of his good and return him the rest publicly before the folk and send him away to his house, in all honour and worship, and he causeth the money returned to be carried before him, whilst he and all who are with him call down blessings on me. So is it published in the city that I have returned him his money and he himself saith the like, so he may have a claim on me for the favour due to whoso praiseth me. Then I feign to forget him till some time (242) hath passed over him, when I send for him and recall to him somewhat of that which hath befallen aforetime and demand [of him] somewhat privily. So he doth this and hasteneth to his dwelling and sendeth what I bid him, with a glad heart. Then I send to another man, between whom and the other is enmity, and lay hands upon him and feign to the first man that it is he who hath traduced him to the king and taken the half of his good; and the people praise me.' (243). Wasteful Son, The Rich Man and his, i. 252.

[Twenty-Second Annual Report of the Mining Department](#)

[Discours En Vers Adresse Aux Officiers Et Aux Soldats Des Differentes Armees Americaines](#)

[Supplement to the History of the Class of 1864 Yale College 1895-1907](#)

[Ueber Den Deutschen Buchhandel](#)

[Rules and Regulations of the Conservative Club with a List of the Members](#)

[La Critique de LEcole Des Femmes Comedie En Un Acte Avec Une Notice Et Des Notes](#)

[Vieillesse DUn Grand Roi La Drame En Trois Actes Et En Prose](#)

[Uber Die Abhangigkeit Der Mineralogischen Zusammensetzung Und Structur Die Massengesteine Vom Geologischen Alter Inaugural-Dissertation](#)

[Zur Erlangung Der Philosophischen Doctorwurde Der Universitat Leipzig](#)

[Code de LOrganisation Et Des Attributions Des Conseils Generaux Contenant 1 Les Rapports de la Commission de LAssemblee Nationale 2 Le](#)

[Texte de la Loi Du 10 Aout 1871 Accompagne de Nombreuses Annotations Puisees Dans Le Compte-Rendu de la Dis](#)

[Beitrage Zum Schweizerischen Genossenschaftsrecht Inaugural-Dissertation](#)

[Twenty-First Annual Report of the Mining Department Mineral Resources of Tennessee 1911](#)

[Rapport Annuel Du Bureau DHygiene Et de Statistique de la Ville de Reims 1884 Vol 3](#)

[Flood Protection in Indiana](#)

[Ueber Die Exterritorialitat Der Auslander in Der Turkei Mit Rucksicht Auf Die Gerichtsbarkeit in Civil-Und Strafprozessen](#)

[Ueber Den Associativen Verlauf Der Vorstellungen Inaugural-Dissertation Zur Erlangung Der Doctorwurde Der Hohen Philosophischen Fakultat](#)

[Der Universitat Leipzig](#)

[The Sword of Honor A Story of the Civil War](#)

[Sixth Annual Report of the Railroad Commissioners of Kentucky To November 30 1885](#)

[An Exile from London A Novel](#)

[A Guide to Ste Genevieve With Notes on Its Architecture](#)

[The Spirit of the Town A Novel Presentation in Fiction Form of the Impulse and Desire Which Mould the Lives of Men](#)

[A Belated Revenge From the Papers of Ipsico Poe](#)

[Studies from the Geological Department Preliminary Account of the Geology of the Highlands in New Jersey Some Notes on River Development in the Vicinity of Danville Illinois Notes on the Distribution of the Mastodon in Illinois](#)

[Essays on Espionage and International Law](#)

[A Hand-Book of Skin Diseases and Their Homoeopathic Treatment](#)

[The Absolute Participle in Middle and Modern English Dissertation](#)

[The Wisdom of Jesus the Son of Sirach or Ecclesiasticus](#)

[Dissent Democracy and Foreign Policy A Symposium](#)

[Retour Des Lys Le A Propos En Un Acte Et En Vaudeville A LOccasion de LEntree de Sa Majeste Louis XVIII a Paris](#)

[Nora Ray the Child-Medium A Spiritualistic Story](#)

[The Bitterroot Forest Reserve](#)

[The Medical Summary Vol 32 A Monthly Journal of Practical Medicine New Preparations Etc March 1910](#)

[Sailing Directions for the Coasts Harbours and Islands of North America from Cape Canso to Philadelphia Comprehending the Coasts of Nova Scotia and New Brunswick Within the Bay of Fundy](#)

[Rime-Index to Chaucers Troilus and Criseyde](#)  
[Rules and Specifications for the Grading of Lumber Adopted by the Various Lumber Manufacturing Associations of the United States](#)  
[The Bryn Mawr Almanac for the Year of Our Lord 1934](#)  
[Scientific Memoirs by Medical Officers of the Army of India 1892 Vol 7 1 Some Observations on the Life-History of Sclerostomum Tetracanthum Dying and on Sclerostomiasis in Equine Animals In Connection with a So-Called Outbreak of Surra at Shill](#)  
[The Occasional Services From the Common Service Book of the Lutheran Church](#)  
[Yale College Some Thoughts Respecting Its Future A Series of Articles](#)  
[Collections for a Parochial History of Backwell](#)  
[The Great Italians of the Divina Commedia A Lecture to the Members of the Dante Society London January 9 1907](#)  
[A List of American Doctoral Dissertations Printed in 1913](#)  
[Excerpt from Third Biennial Report of the Department of Labor and Industry State of Maine 1915-1916 With the Reports of the State Board of Arbitration and Conciliation for the Year 1915 and 1916](#)  
[General Aviation Accident Liability Standards Act of 1987 Hearing Before the Subcommittee on Aviation of the Committee on Commerce Science and Transportation United States Senate One Hundredth Congress First Session on S 473](#)  
[The New Joint Stock Company Law \(of 1856 1857 and 1858\) With All the Statutes and Instructions How to Form a Company And Herein of the Liabilities of Persons Engaged in So Doing](#)  
[Methods of Chemical Control for Cane Sugar Factories 1916](#)  
[Proceedings of the New York Pathological Society 1919 Vol 19](#)  
[Constitution of the Dominion Commercial Travellers Association Montreal Instituted A D 1875 Incorporated by Dominion Act of Parliament 1880 Also By-Laws As Revised at Annual Meeting December 10th 1887 and List of Members for 1887](#)  
[Das Forum Romanum Oder Die Achte Region Des Alten ROM Eine Historisch-Antiquarische Zwischen Italien Und Deutschland](#)  
[Rights and Titles of the Seminary of St Sulpice of Montreal](#)  
[The Practical Working of the an Intermediate Stage Between the Prison and the Public](#)  
[The Reports Made for the Year to the Secretary of State Having the Department of the Colonies In Continuation of the Reports Annually Made by the Governors of the British Colonies with a View to Exhibit Generally Vol 2](#)  
[LAbbe Constantin](#)  
[Dermoid and Other Cysts of the Ovary Their Origin from the Wolffian Body](#)  
[Taxation of Collateral Inheritances State of Iowa Provisions of the Iowa Inheritance and Transfer Tax Laws A Decision of the United States Supreme Court as to the Effect of Treaty Stipulations in the Collection of Such a Tax from Aliens with an Analy](#)  
[Heads Up in the Commonwealth](#)  
[The Bahama Islands Notes on an Early Attempt at Colonization](#)  
[The Peopling of Kansas](#)  
[Surfacing Section 1 of the Boston Embankment Boston Mass](#)  
[Message Dispatches and Minutes of the Privy Council Relating to the Treaty of Washington](#)  
[On the Transfer of Property The Reciprocity or Allowance System](#)  
[Proceedings of the Iowa Academy of Sciences For 1887 1888 1889](#)  
[Review of President Grants Recent Message to the United States Congress Relative to the Canadian Fisheries and the Navigation of the St Lawrence River](#)  
[The Case of the Republic of Nicaragua Submitted to His Excellency Hon Grover Cleveland President of President United States Arbitrator Under the Treaty of Guatemala of December 24th 1886](#)  
[Les Deux Frances \(Poesies Franco-Canadiennes\) Souvenir Des Fetes Du Iiie Centenaire de la Fondation de Quebec](#)  
[Les Clausules Metriques Dans Saint Cyprien](#)  
[Bibliotheque Americaine Catalogue Raisonne DUne Collection de Livres Precieux Sur LAmerique Parus Depuis Sa Decouverte Jusqua LAn 1700 En Vente Chez F A Brockhaus a Leipzig](#)  
[Constitution Fe#769de#769rative Des E#769tats-Unis Mexicains Sanctionnee Par Le Congres General Constituant Du 4 Octobre 1824](#)  
[The Adam Connection One Family Under God](#)  
[Palm Creeks Treasure](#)  
[Catholicisme de Demain Le](#)  
[Les Fables de la Fontaine Additions A LHistoire Des Fables Comparaisons Rapprochements Notes Litteraires Et Lexicographiques Etc Etienne Vacherot 1809-1897](#)

[Les Graveurs Liegeois](#)

[Zelinde Comedie Ou La Veritable Critique de L'Escole Des Femmes Et La Critique de la Critique](#)

[Expose Des Legislations Minières Des Colonies Anglaises Françaises Et Allemandes D'Afrique Et de L'Etat Independant Du Congo Rapport Preliminaire a la Session de Wiesbaden Du 17 Mai 1904](#)

[Essai Sur Les Passions](#)

[Probleme de la Souffrance Le Essai D'Apologetique Moderne](#)

[Velada Literaria En Honor del Excelentisimo Senor Don Francisco Antonio Delpino y Lamas Verificada En El Teatro Caracas La Noche de Santa Florentina 14 de Marzo de 1885](#)

[Chute de la Pologne La](#)

[Lamennais](#)

[Le Livre D'Or de la Municipalite Montreuilloise](#)

[Dix Annees de Philosophie Etudes Critiques Sur Les Principaux Travaux Publies de 1891 a 1900](#)

[Les Colonies Françaises Depuis L'Abolition de L'Esclavage Le Travail L'Immigration Africaine Et Asiatique La Production La Propriete](#)

[Le Miracle de St Nicolas](#)

[Histoire de L'Empereur Racontee Dans Une Grange Par Un Vieux Soldat](#)

[Conversion de la Deuda Anglo-Ecuatoriana La](#)

[Difunta Pleiteada La Estudio de Literatura Comparativa](#)

[The Elements of Trigonometry Containing the Properties Relations and Calculations of Sines Tangents Secants C The Doctrine of the Sphere and the Principles of Plain and Spherical Trigonometry All Plainly and Clearly Demonstrated](#)

[The Floods of the Spring of 1903 in the Mississippi Watershed](#)

[Tables for the Formation of Logarithms and Anti-Logarithms to Twenty-Four or Any Less Number of Places With Explanatory Introduction and Historical Preface](#)

[Catalogue of a Collection of Etchings and Dry Points by Whistler](#)

[Catalogue of Persian Objects in the South Kensington Museum](#)

[Stepping-Stones to Reading A Primer](#)

[An Inquiry Into the Propriety of Applying Wastes to the Better Maintenance and Support of the Poor With Instances of the Great Effects Which Have Attended Their Acquisition of Property in Keeping Them from the Parish Even in the Present Scarcity](#)

[Mr O'Learys Defence Containing a Vindication of His Conduct and Writings During the Late Disturbances in Munster With a Full Justification of the Catholics and an Account of the Risings of the White-Boys in Answer to the False Accusations of Theophi](#)

[Barometric Gradient and Wind Force Report to the Director of the Meteorological Office on the Calculation of Wind Velocity from Pressure Distribution and on the Variation of Meteorological Elements with Altitude](#)

[Report of the Secretary for Mines for 1893-4 Including the Reports of the Commissioners of Mines the Inspectors of Mines the Geological Surveyor the Mount Cameron Water-Race Board C](#)

[Annual Report and Transactions of the Plymouth Institution and Devon and Cornwall Natural History Society 1869-70 Vol 4 Part 1](#)

[The Condition and Example of Our Blessed Saviour Vindicated In Answer to the Bishop of Bangors Charge of Calumny Against the Dean of Chichester](#)

[Instructions for the Care and Operation of Distilling Plants](#)

---